



Decreto federale concernente il programma d'armamento e la messa fuori servizio di sistemi d'arma 2023

del 26 settembre 2023

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹,

visto l'articolo 109a capoverso 4 della legge militare del 3 febbraio 1995²,

visto il messaggio del Consiglio federale del 15 febbraio 2023³ sull'esercito 2023,

decreta:

Art. 1 Principio

Il programma d'armamento 2023 è approvato.

Art. 2 Stanziamento di crediti d'impegno

Sono stanziati i seguenti crediti d'impegno:

	mio. fr.
a. Rinnovamento dei veicoli per le formazioni di zappatori carristi, 2 ^a tranche	217
b. Munizioni per migliorare la capacità di resistenza	49
c. Missili per ampliare le capacità del sistema di difesa terra-aria a lunga gittata	300

Art. 3 Trasferimenti tra crediti d'impegno

¹ Il Consiglio federale è autorizzato a procedere a trasferimenti tra i crediti d'impegno.

² Mediante trasferimenti di credito, i singoli crediti d'impegno possono essere aumentati del 10 per cento al massimo.

¹ RS 101
² RS 510.10
³ FF 2023 619

Art. 4 Stanziamento di crediti addizionali

¹ Per la sostituzione dei sistemi di condotta di Florako, in aggiunta al credito d'impegno di 155 milioni secondo l'articolo 2 lettera b del decreto federale del 23 settembre 2020⁴ concernente il programma d'armamento 2020 è stanziato un credito addizionale di 61 milioni di franchi.

² Per l'equipaggiamento dei Centri di calcolo DDPS, in aggiunta al credito d'impegno di 79 milioni di franchi secondo l'articolo 2 lettera b del decreto federale del 23 settembre 2021⁵ concernente il programma d'armamento 2021 è stanziato un credito addizionale di 98 milioni di franchi.

Art. 4a Messa fuori servizio di sistemi d'arma

¹ È approvata la messa fuori servizio di 25 carri armati 87 Leopard.

² I 25 carri armati 87 Leopard sono messi fuori servizio solo se rivenduti alla ditta produttrice.

Art. 5 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 14 giugno 2023

Il presidente: Martin Candinas
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 26 settembre 2023

La presidente: Brigitte Häberli-Koller
La segretaria: Martina Buol

⁴ FF 2020 7557

⁵ FF 2021 2509